



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 25. Oktober 2012 (30.10)
(OR. en)**

15475/12

**SIRIS 94
COMIX 598**

I/A-PUNKT-VERMERK

des Generalsekretariats des Rates
für den AStV/die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten

Nr. Vordok.: 8016/12 SIRIS 15 COMIX 183
8995/12 SIRIS 19 COMIX 250

Betr.: Mehrjährige Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS –
viertes Quartal 2011

1. Gemäß der Finanzregelung für die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS (SCH/Com-ex (93) 16 rev. 2 und SCH/Com-ex (97) 35), geändert durch die Beschlüsse des Rates 2007/472/EG vom 25. Juni 2007¹, 2008/328/EG vom 18. April 2008² und 2009/914/EG vom 30. November 2009³, legt die französische Delegation im laufenden Haushaltsjahr zum Ende jedes Quartals einen Bericht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS sowie alle nicht vorhergesehenen Ausgaben, zu denen eine Begründung vorliegen muss, vor.
2. Die Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) hat am 30. April 2012 eine positive Stellungnahme zur Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das vierte Quartal 2011 in Dokument 8995/12 SIRIS 19 COMIX 250 abgegeben.

¹ ABl. L 179 vom 7.7.2007, S. 50.

² ABl. L 113 vom 25.4.2008, S. 21.

³ ABl. L 323 vom 10.12.2009, S. 6.

3. Gemäß Artikel 2 des Protokolls über den in den Rahmen der Europäischen Union einbezogenen Schengen-Besitzstand "*tritt der Rat an die Stelle des durch die Schengener Übereinkommen eingesetzten Exekutivausschusses*".
4. In Bezug auf die Finanzierung der Ausgaben für das SIS 1+ wird jedoch davon ausgegangen, dass der Rat entschieden hat, dass diese Ausgaben von den Mitgliedstaaten zu tragen sind. Daher obliegt es den betreffenden Mitgliedstaaten und nicht dem Rat, den Haushaltsplan zu verabschieden.
5. **Die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten werden daher ersucht, die von der Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) im vierten Quartal 2011 bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS wie in der Anlage angegeben zu billigen.** Diese Ausgaben gehen zu Lasten des Haushaltsplans 2011 für die Einrichtung des C.SIS⁴.

⁴ Dok. 12918/10 SIRIS 121 COMIX 548.

**MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE
BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungsseinheit C.SIS (Stand 31. Dezember 2011)**

Aufschlüsselung der Ausgaben		Betrag in Euro	Haushalts- voranschlag für 2011	Bewilligte Ausgaben 2011 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2011
C.SIS 1+					
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 30.9.2011 bewilligte Haushaltsmittel		38 559 718,00			
Zwischensumme		38 559 718,00			
Bewilligte neue Ausgaben					
Beratungshonorare für C.SIS 1+R / SISNET und SIS II					
– JDC – technische Hilfe für das vierte Quartal 2011 (Dok. 6135/12 SIS-TECH 13 COMIX 74)		180 045,84			
Sachverständigenleistung für C.SIS 1+R / SISNET und <u>SIS II</u>		8 826,50			
– Technische Hilfe Atos und IBM (Dok. 15716/11 SIS-TECH 139 COMIX 813)					
Verschiedene Hardware- und Softwareentwicklungen					
– Wartung der Software Spring-Atos (Dok. 18201/11 SIS-TECH 139 COMIX 813)		4 800,00			
Zwischensumme		193 672,34			
Insgesamt C.SIS 1+		38 753 390,34			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)		461 663,26			
GESAMTBETRAG		39 215 053,60			